

啟者本報向例告白費及報費有分四季繳交者有逐月繳交者今則七月已至夏季已滿仰 諸君按期惠清以資挹注況近因紙料物價騰貴電費浩繁在在均需現銀希為諒察單到統祈從速找銷幸甚
司理部披露

中華民國五年八月廿五日

大漢公報

TAI HON KONG BO LTD.

THE CHINESE TIMES

PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY, AT

443-445 CARRALL STREET

VANCOUVER, B. C.

ENTERED AT THE POST OFFICE AT VANCOUVER, B. C., AS SECOND CLASS MATTER

Phone Seymour 7092

(FRIDAY, AUGUST 25, 1916.)

P. O. Box 260

VOLUME 3 No. 44

(號四第卷參第紙聞新)

\$ 7.00 PER YEAR

號線詩磨七〇九二(五拜禮)號十六百二箱信報本

夏歷歲次丙辰七月廿八日

本報宗旨純正。材料豐富。新聞真確。素為海內外所推許。固閱報諸君宜日手一編者也。承印中西文件。妥當速率。取價克己。加以紙張整潔。校對精慎。并新辦到中西活板字印。花邊。種種新式物料。請為留心光顧。

●現印就各件發售開列

本報現鑄活版電機印就魚鱗所用便易之記工紙格及日記工簿并通行各式信箋發售甚相宜隨時可以應便購用

網寶路米

Mount Royal Milling Co.
1824 Store St. Victoria B.C.

本公司由各江
輪到頂
觀米機
用機春
白米身
新鮮純
潔飯味
馨香爽
滑沽價



本公司在
設在城
埠市左
街一在
雲埠片
打街西
端開張
Vancouver Office
25 Pender Street West

論說 論欲勵行民憲必自政治之限制 平衡始

(續昨)

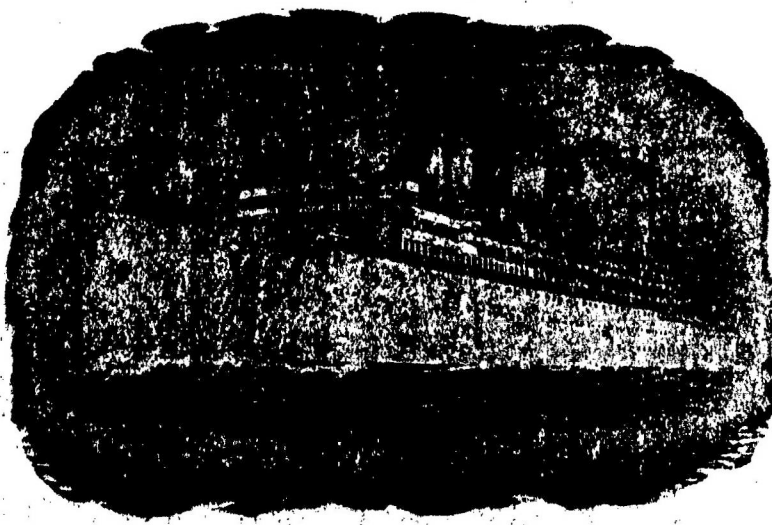
(寒碧)

茲請具體綜理三種平衡。各有限制之意義。以告讀者。或一猛省焉。(一)立法部者。乃選舉之使其於估計政治大綱之中。宣示人民之主權意思。(二)行政代理部者。乃選舉之以執行立法部所宣示之主權意思。並無權可以使用法律上未曾明定之金錢。處分法律上未曾明定之事務。(三)司法代理部者。乃選舉之。使其於判定約章法律之意義中。宣示人民之主權意思。三者各不相越。法治方可確定。其世凱之偽令。所謂一省長官監督司法財政種種之事。叙官封爵種種之事。皆違憲之舉動也。約法既復。人民不可不責令政府速行廢止之。財政部之妄聘外國經理。國務院之遽止中行兌換。亦皆違職之舉動也。國會既復。立法者不可不詰令政府速行處置之。各省之濫發軍用鈔票。或公債票。中央之濫行小項抵押借款之事。時有所聞。輿論不可不稽核而攻之。不當為此出於吾所信仰之政府。則吾人須容忍而不過問也。此事出於吾所親愛之民黨。則吾人須體會而不揭白也。倘如是之心理。不肯振作而變更之。則吾恐死一袁世凱。而尚有萬千之袁世凱發現。民憲之確立。終無所望矣。譬有一人焉。其人誠為舉國共指之賢人也。其一日秉鈞當軸。所行之事。皆出於專制。自謂實能福民利國者。國民其許之乎。則有人人焉。同抱此想。同行此策。其結果則一國之政治。當仍必陷於武力奮鬥旋(水旁)渦之中。豈所謂共和。豈所謂法治哉。故吾謂欲求確立民憲。必自政治之限制平衡始。往者溯從革命團體。而至今日可謂惡人已祛。不得謂專制已絕。可謂共和已復。不得謂立憲已確。讀者幸三復斯義。

(已完)

詩詩亞不不輪船公司

雲高巴
域多利
代理
葉生
李夢九



諸君旋唐
留意光顧

由雲高華埠
域多利埠
啓行船期

●日本皇后 八月廿四號

●亞洲皇后 九月七號

●滿提高 九月三拾號

●俄國皇后 拾月五號

客東務亞
總司理 司徒施啓

址住信通施德同
Seto More
Asiatic Pass Agent,
C.P.O.S.Ltd.
VANCOUVER, B. C.

地址波理司總務客
H. W. Brodie
General Pass. Agent,
C. P. R.
VANCOUVER, B. C.

新米又到

Imperial Rice Milling Co. Ltd.
339 Railway St. Phone Sey. 828
VANCOUVER, B. C.

本公司向辦唐山絲苗宜
粘大帮谷米近日新米運
到甚多甘香潔白食者讚
美叨蒙 華
人字號光顧
無論遠近單
到即付價銀
尤為相宜
庵不爺羅米公司謹啓



廣興祥

Quong Hing Chong
236 Pender St. Phone Sey 2660
VANCOUVER, B. C.

本店在片打街門牌二三六號專辦上
等貨物油糖茶米中西伙食什貨俱全
各色美酒四時瓜果各樣齊備從廉按
價發客 兼接理香港匯單快捷無誤
希祈留心光顧 誠線失慶二六六
●專辦鮮魚鵝鴨發行
雲高華埠 司事陳啓

詩不亞公司新坑輪船

●扁瀉士必打士
每逢禮拜六由臘巴咽列各漁場開行來雲埠
●扁瀉士麥因拿
每逢禮拜日由士見拿與拿士臘巴各漁場開行來雲埠
冷熱水常便特別招待 仰漁諸君光顧是幸

男女靴行

WILSON'S SHOE STORE
159 Hastings St. West
Near Cornbie Street

男女大小幼孩時款好靴久為市人稱羨本
行貨真價實獨冠雲市男子最好做工靴價
目由三元至四元半女人靴現大減價無論
何式如向沽六元現沽三元九毛五仙餘皆
做此而最平者則女人之白色靴請為留意
●機會勿失舖在喜市定街西
●九百五十號近錦皮街

本報專電

●今朝九點十五分鐘接廣州

訪員專電云

李烈鈞率領滇軍再攻白雲山又為龍

濟光軍隊所敗死傷極衆現李見難以

得志且軍隊殘廢軍械缺乏故願停戰

言和惟龍濟光置之不理

●全時又接上海訪員專電云

張勳續募新軍六十營以德國武員為

教習現已成軍人不知是何用意

●緊要電報

昨日北京電云。國會已追認段祺瑞

為內閣總理。全體贊成。無有異議

者。

●歐洲大戰記

德飛船又襲英倫

▲英京倫敦今朝電云。德

國飛船。又襲英倫東南方。及正東沿岸。擲下炸彈若干

今朝官報發表。當昨之半夜。見有飛船數艘。向東南方翔

過。擲下炸彈。但無傷損。

俄擬攻布

▲英京倫敦今朝電云。晨報接匈牙利京

俄軍在巴爾幹者八萬

▲英京倫敦昨日電云。

現聞俄軍在巴爾幹者約八萬名。中有一部份係登陸於

法境之兵隊。其餘則為高加索戰線古拉士夫大軍調

。意軍則未知多少。惟不准宣佈。當生力軍未到時。沙里

將軍。手下有實力六拾萬名。新軍既集。當有七十萬以

上。

巴非利亞王病危

▲法京巴黎昨日下午電云。本

京某報。載意京羅馬電稱。巴非利亞王路域第三。暴病

形極危。王今年七十三歲。婚於奧國皇女。一千九百十三

年嗣位。去年任巴非利亞大元帥。今年正月曾赴法境戰

線。巡閱巴非利亞軍隊。

北海炮聲

▲荷蘭海牙昨日下午電云。今日接荷屬

亞美島消息。朝間聞重炮之聲。自北方發動。

丹麥人不欲賣西印度

▲丹麥京哥本哈根

日電云。丹麥上議院委員會。今日下午議決。西印度疆土

外賣問題。若不能展期至歐戰完結日取決。則以遞選舉判

定之。明日則將原案正式提出議院。

德蘭號潛航船歸國

▲英京倫敦昨日電云

交換電報。接荷海牙電稱。潛航船德蘭號。已抵德國

船有微傷。此消息自布利文港傳來。船人多不肯詳述歸途

事。布利文號船。已取道赴美。動程已有一禮拜云。計行程

共二千四百哩。來往均循。航線

德國均肉新法

▲德京柏林昨日電云。政府命令

於十月二號通國取用肉票。凡民家私畜之畜。倘欲宰

用。亦要在公家領給許可證。每禮拜新肉票准用肉半

磅。

德國定募第五次新軍債

▲英京倫敦昨日電

云。交換電報。接海牙電稱。德國已布置於九月四號。頒發

第五次軍債。週息五釐。第四次募成軍債。則係今年三月

德國欲行無限制潛航艇方法

▲美國市加

估同日電云。曉報接美京華盛頓訪員電稱。國務部得有

消息。德國前任海軍大臣汪太沙。主用無限制潛航艇。以

法。以攻敵商船。顯係與美國宣戰。因美國限制德國潛

航艇不能無警告。裝設武裝商船之件。殊於德國潛航艇之

法軍戰報

▲法京巴黎昨日電云。陸軍部發表。森之

南。昨晚敵以大炮攻擊葛樹林。繼以步兵隊。挾手彈進攻。為

我大炮擊退。樹林之西南方。敵又欲進攻。卒為我擊退。

回原位。參片地方。德軍數次襲擊。無效。苗土河之右。敵

以大炮攻我所占領他芒防禦地。及付魯利之間。我擒獲敵

軍二百五十名以上。

據軍事評論家。自戰線發來消息。森戰線大炮猛攻。復阻

止。

西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

啓者如各埠梓里。有疾未便來者。可將本人之症候。開明。止。如

疾。一。寄。付。李。西。氏。大。中。藥。房。李。西。氏。大。中。藥。房。李。西。氏。大。中。藥。房。

然。按。症。發。藥。從。速。付。上。藥。到。回。春。付。上。藥。到。回。春。付。上。藥。到。回。春。

人。梓。里。信。無。寄。送。一。樣。也。CHUCK SAI 770 Clay St. S.F. Cal.

啓。者。如。各。埠。梓。里。有。疾。未。便。來。者。可。將。本。人。之。症。候。開。明。止。如

疾。一。寄。付。李。西。氏。大。中。藥。房。李。西。氏。大。中。藥。房。李。西。氏。大。中。藥。房。

然。按。症。發。藥。從。速。付。上。藥。到。回。春。付。上。藥。到。回。春。付。上。藥。到。回。春。

人。梓。里。信。無。寄。送。一。樣。也。CHUCK SAI 770 Clay St. S.F. Cal.

啓。者。如。各。埠。梓。里。有。疾。未。便。來。者。可。將。本。人。之。症。候。開。明。止。如

疾。一。寄。付。李。西。氏。大。中。藥。房。李。西。氏。大。中。藥。房。李。西。氏。大。中。藥。房。

然。按。症。發。藥。從。速。付。上。藥。到。回。春。付。上。藥。到。回。春。付。上。藥。到。回。春。

神乎技矣

濟世良醫

大國手。西。氏。先生。醫。術。精。深。前。在。唐。山。講。義。為。業。難。免。勞

心。然。居。世。境。維。艱。仰。視。俯。察。事。無。不。到。不。別。故。鄉。走。重

洋。海。得。餘。資。以。養。老。母。之。望。人。所。同。情。也。到。來。未。久。在。英。國。都

度。一。兩。次。心。口。乳。痛。常。痛。不。止。又。患。肺。癆。大。約。因。勞。心。力。過。吐

一。兩。次。心。口。乳。痛。常。痛。不。止。又。患。肺。癆。大。約。因。勞。心。力。過。吐

一。兩。次。心。口。乳。痛。常。痛。不。止。又。患。肺。癆。大。約。因。勞。心。力。過。吐

一。兩。次。心。口。乳。痛。常。痛。不。止。又。患。肺。癆。大。約。因。勞。心。力。過。吐

一。兩。次。心。口。乳。痛。常。痛。不。止。又。患。肺。癆。大。約。因。勞。心。力。過。吐

一。兩。次。心。口。乳。痛。常。痛。不。止。又。患。肺。癆。大。約。因。勞。心。力。過。吐

一。兩。次。心。口。乳。痛。常。痛。不。止。又。患。肺。癆。大。約。因。勞。心。力。過。吐

一。兩。次。心。口。乳。痛。常。痛。不。止。又。患。肺。癆。大。約。因。勞。心。力。過。吐

一。兩。次。心。口。乳。痛。常。痛。不。止。又。患。肺。癆。大。約。因。勞。心。力。過。吐

一。兩。次。心。口。乳。痛。常。痛。不。止。又。患。肺。癆。大。約。因。勞。心。力。過。吐

一。兩。次。心。口。乳。痛。常。痛。不。止。又。患。肺。癆。大。約。因。勞。心。力。過。吐

一。兩。次。心。口。乳。痛。常。痛。不。止。又。患。肺。癆。大。約。因。勞。心。力。過。吐

一。兩。次。心。口。乳。痛。常。痛。不。止。又。患。肺。癆。大。約。因。勞。心。力。過。吐

一。兩。次。心。口。乳。痛。常。痛。不。止。又。患。肺。癆。大。約。因。勞。心。力。過。吐

一。兩。次。心。口。乳。痛。常。痛。不。止。又。患。肺。癆。大。約。因。勞。心。力。過。吐

一。兩。次。心。口。乳。痛。常。痛。不。止。又。患。肺。癆。大。約。因。勞。心。力。過。吐

備重新進襲 井勒告法人。勿以急進為喜 須緩進乃有濟。況德軍已集重兵於此。但我之兵力亦足與持。現方謀阻止敵軍之前進。因英軍之進亦取緩勢。蓋犧牲軍械固已不少矣。高教我軍之前進。亦以得寸則寸。得尺則尺。殊不主於急進云。

本埠新聞

風癱症兩宗

本市又發生風癱症兩宗。均係童年女子。現衛生局雖未能指實其風癱症與否。然仍謹慎防護。另置之一所在。以施醫治。

麵包重慶減輕

本市製麵包家。近日出之麵包。較前為輕。因麵粉及麥價值日漲。五月初。麵粉每桶一百九十六磅。上等粉沽銀五元九。次等粉沽五元六。至八月十二號。則上等粉沽七元七。次等粉沽七元四。較前每桶已漲一元八毫。高達三拾箇仙。

素威亞旅館取銷歲照

偏打街東四百三十一號。素威亞旅館。已為歲照部取消其營業歲照。因該旅館。曾藏宿操不正業之人。發賣曲京及吸鴉片。最近該館拘案兩宗。均屬干犯此者。

荷案

華人占陳。(譯音)前數禮拜毆打陳明之案。昨日提訊判釋。西人希利。竊獲地舖旅館某女客之金時表。昨日訊畢。判獄六個月。西人約翰。因毆妻案已判有罪。今朝定獄。

加屬新聞

募兵會議之暴動

滿地可昨日電云。募兵委員會報告於地地政府。言本處第二十次募兵會議。惹起暴動。昨日有三次爭鬥。多屬法人。藉以阻止會議進行。受案維拉地方。拘去軍士一名。亦因鬥事。大約阻止會議之徒。大半操法語者。

癲瘋症發現一宗

域多利昨日電云。有華人名合者。(譯音)似患癲瘋症。經兩醫士查驗。均謂係癲瘋症無疑。即將該病者交移民局辦理。

康樂公駕抵夏路弗士

夏路弗士。昨日電云。康樂公昨午到夏路弗士。校閱陸軍。朝間則巡閱所駐之軍艦。晚間則就艦中筵宴。該地原留禁德軍被俘軍官三十名。公會入禁內。各俘均起而揭冠致敬。公亦與談話許久。兩意甚歡。

七月坎屬貿易之飛進

鴉地昨日電云。七月中坎屬貿易統計二百三十八兆八。六萬零四百八十九元。自七月三十一號。合前共四箇月。着七百八十六兆三十七萬二千八百三十三元。較去年同月則三百七拾一兆六十四萬六千九百零六元。已增約一倍。輸出之物。大為加增。

各國新聞

黎總統應得美國協助之外論

遠東通信社員紀利加。現著論一篇。題曰中國之新希望。舉譯如下。中國大總統一職。現由穩健之黎元洪繼任。中國前途之希望甚大。美國應盡力協助之。查黎氏于一九一一年間。武昌起義。即由革命黨舉為首領。凡有共和思想之人。均信賴之。黎氏亦並無失信之事。

黎氏于近四五年來。堅持共和政體。經過如許風潮。所言所行。均主和平。不事躁急。其氏稱帝。封彼為武義王。彼不肯受。故能得四百兆人之崇拜。惟統轄二百五十萬萬方。央里之大國。待辦之事甚多。黎氏為大總統。出于上帝特生。國事將來。必能循途就緒也。

中國待辦之事甚多。必須迅速妥辦。方能立國于東亞大陸。然非有多數才德出衆之人。羣策羣力。實事求是。並整理財政。掃除舊習。使中國上下流社會之腦筋。概行變更。則勢難為力矣。

中國現在。須有多數才智之人。代黎氏負責任。方能為力。究之黎總統及負責任之人。無論海內外。必均有反對者。國內之反對黨。殆為尤易。觀於近四年來。已可為殷鑒矣。中國雖大。不過半開化之國。對外之艱難較甚於對內。計中國自與外國交通至今。迭受泰西各國之苛待。啞忍不敢張聲。故外國人每視中國為探險家良好地方。得之甚易。且可干涉中國內政。現在各國既用強力。壓制中國。其難使其放鬆。今當歐戰時期。中國疆土獨賴美國保護。方不至被侵佔。美國欲助中國。不必用劍。祇用銀以救中國之急而已。各國收入中國鹽稅。現應由美政府通請各國從速交回中國。中國如得此款。則商務可復原。中國財政亦可復回原狀。又據熟悉時勢者稱。中交兩銀行停止兌現。事要刻即取消。

觀中國現在情形。需款甚急。美國最好借大款與中國。助其進行。此項債票發出時。各界必爭購。雖然。美國現欲借款與中國。外國反對者必多。因外國欲爭奪中國利權。異常注意也。惟美國無論如何反對。必須盡力以助中國。免使中國財政困竭。受苦不堪也。現計美國資本家。與中國會議借款事。近數禮拜以來。已略有轉機。料不難實行借款與中國。

中國人甚願與美國交親。協議兩國商務之發展。美國如借款與黎元洪。必得中國輿論之認許。因中國人多贊成黎氏為大總統也。美國既借款與中國。可獨得中國商務利權云。

久年頑癬竟全消

啓者弟染久年陰部頑癬。迭經中西醫士診視。但覺數月。每早復發。莫收全效。有此幸。賴之頑癬。不惟耗費金錢。而且痛癢如常。心不安寧。幸獲良友介紹。至林舉操先生處。求為調理。先生將自製之萬應癬藥。水着。弟服一連服用三次。可決全愈。等語。弟承先生之囑。命果然獲奇功。自是數月之後。亦不見再發。弟也。弟有感于。先生之靈丹。故特誌數言。以告有斯疾者。知所問津焉。先生醫館設在片打街門牌七十一號樓上。是也。 邑鄉弟伍勝敬頌

外科聖手

林舉操醫士。誠跌打外科之聖手者也。日前在二埠西人板。偶做工忽被橫木。傷及腰部。不能操作。痛苦不堪。飲食起居。不安。幸遇林松栢。友指導。至先生處。求為包醫。于是。先生即親為施治。藥到病除。兩次僅食丸三。只隨數日之久。全傷皆愈。飲食安然。常做工。無恙。故特登報。端以誌。先生之深遠道術云爾。 先生住在片打街門牌七十一號。 邑千田鄉弟湯義宏拜頌

花柳妙手

弟自染毒。白濁之症。經中西各醫士調理。屢醫罔效。自覺連。慮日久痛苦。不禁又不敢操作。但聞報章。知。林舉操先生。醫。花柳之能手。故特往求醫治。連服丸。約旬日。痛苦即止。二濁全。愈。從此精神爽。身體康寧。誠有感于。先生之奇功也。特登。報端。俾患有此疾者。并知。先生之住址。即在片打街門牌七。十一號。如意館樓上是也。 邑西鄉里許霖記謹頌

介紹林舉操

自製牛王珠珀解毒之神效丸。果然神速。妙手無雙。弟自染毒。後被染白濁。不意數天。鵝頭疔。疔。承。而起。展轉床間。痛苦不堪。言狀。以是。披閱大漢。報。見有。先生自製牛王珠珀解毒丸。告白一段。特即往購。一。錫。回寓。試治。果僅服三次。白濁即消。五服。鵝頭疔。一概全。愈。自此肌體無恙。足證此丸。解毒之神效。弟感激不忘。用特登。諸報章。并為介紹。先生之靈丹焉。 先生寓在片打街七拾一號。 寧邑鄉弟許章德披露

叨叨餐館招人租賃

啓者本埠唐人街門牌二號。德記二樓。即北京樓也。招人租賃。弟小兒以及家人。同唐人力不足。一不能兼顧。是以將本樓生。意租讓。別人以及全盤。架生什物。等件。齊備。一概租任。如有梓。里親朋。欲經營斯業者。請即來本店面議。價甚相宜。幸勿失此。機會也。此佈。 民國五年新曆八月初十日。 叨叨北京樓主人德記披露

承受股份廣告

啓者本埠三街門牌七十六。企市。那那洗衣館。生意原日。係。周家順。瑞。宏。家。諸。林。悅。四。股。所。創。茲。因。林。悅。兄。志。圖。別。業。願。將。全。盤。生。意。傢。私。傢。物。名。下。所。占。之。股。份。頂。與。周。懷。璧。堂。承。受。訂。價。妥。當。此。允。肯。定。期。新。曆。九。月。十。八。日。在。本。衣。館。一。點。鐘。當。眾。交。易。如。企。市。那。那。衣。館。與。林。悅。等。欠。到。中。西。大。小。數。目。揭。借。會。項。轉。讓。未。清。等。情。請。依。期。到。來。取。妥。如。屆。期。不。到。乃。是。自。誤。先。此。聲。明。以。免。後。論。 一。卅。 周懷璧堂啓

教授油畫水彩畫圖畫磁器畫

本所自設立以來。已歷兩年。矣。各。僑。胞。在。本。所。肄。業。者。均。得。各。擅。其。長。不。亞。于。西。人。美。術。家。之。資。格。也。今。賽。會。既。已。完。滿。又。復。用。功。伊。始。特。字。通。告。俾。有。志。斯。業。者。及。早。掛。號。可。也。 夏利街七百九十八號。 陳寶賢披露

恭頌林領憲德政

啓者。馬。崧。漢。六。月。十。五。日。因。病。回。國。蒙。領。憲。代。求。柯。京。移。民。部。準。情。給。回。稅。金。五。百。元。是。船。如。數。還。歸。以。資。調。理。特。此。鳴。謝。 民國五年八月廿一日。 馬大諱頌

博雅齋徵聯

博雅齋徵聯

博雅齋徵聯

博雅齋徵聯

博雅齋徵聯

博雅齋徵聯

博雅齋徵聯

博雅齋徵聯

謝教表

不論收卷多少。概行包足。卷多。加。列。 甲。等。五。名。每。名。謝。教。拾。圓。 另。每。名。加。贈。金。牌。一。面。 乙。等。五。名。每。名。謝。教。五。圓。 丙。等。五。名。每。名。謝。教。一。圓。半。 丁。等。卅。名。每。名。謝。教。一。圓。 戊。等。五。十。名。每。名。謝。教。五。毛。 第五期特別會。轉。讓。題。目。預。告。一。拾。月。卅。一。號。截。 包。足。賞。格。

黃白金玉愁恨愛憐鼓琴詩酒
白黃金玉恨愁憐愛琴鼓酒詩

新發明衛生吸管

Bock Ngar Chy Co., 920 Grant Ave., San Francisco, Cal.

P.O. Box 647 Cranbrook B. C.

取單貨以照此價

茲字求取

番字	時	甲時時參 (每時五元)	個銀	元	元	元
時	乙時時參 (每時五元)	個銀	元	元	元	元
時	丙時時參 (每時五元)	個銀	元	元	元	元
時	丁時時參 (每時五元)	個銀	元	元	元	元
時	戊時時參 (每時五元)	個銀	元	元	元	元
時	己時時參 (每時五元)	個銀	元	元	元	元
時	庚時時參 (每時五元)	個銀	元	元	元	元
時	辛時時參 (每時五元)	個銀	元	元	元	元
時	壬時時參 (每時五元)	個銀	元	元	元	元
時	癸時時參 (每時五元)	個銀	元	元	元	元
時	甲時時參 (每時五元)	個銀	元	元	元	元
時	乙時時參 (每時五元)	個銀	元	元	元	元
時	丙時時參 (每時五元)	個銀	元	元	元	元
時	丁時時參 (每時五元)	個銀	元	元	元	元
時	戊時時參 (每時五元)	個銀	元	元	元	元
時	己時時參 (每時五元)	個銀	元	元	元	元
時	庚時時參 (每時五元)	個銀	元	元	元	元
時	辛時時參 (每時五元)	個銀	元	元	元	元
時	壬時時參 (每時五元)	個銀	元	元	元	元
時	癸時時參 (每時五元)	個銀	元	元	元	元

共合個銀 元 毫 仙

若到五十元或百元之數

實價個銀 元 毫 仙

以上個銀方有寄貨

(價銀未付者請向C.O.D.取回自當寄貨)

註明要件

年 月 日

里英文海神

寄貨物無誤

列位先生 敬啟

美國紐約北街麥公司

司公參洋北花

NORTH AMERICAN GINSENG COMPANY, INC.

North American Ginseng Co., Inc.
 LOCK BOX 269
 MADISON SQUARE STATION
 136-140 WEST 26th STREET
 NEW YORK CITY

此係甲參等
 者七價每洋甲係此
 元銀磅參等我圖

請看

下天蓋樓參洋北

書價上宜用
 華文然必現
 出函手摺牌
 紙貼附信度
 面上

賜函取閱新
 刊洋參圖
 第五號無價
 付上

冬去其來百物維
 新本公司始受春
 參運到其藥性
 好傳於他時必不
 我言請買些少試
 之可也

請讀

凡國紐約的馬路廿五街門牌第
 一百三十八號第一一百四十分

● 北花旗參公司



弟到美國向業廚工。前正月間蕩游花界。僅隔數天。疔與鹹疳鵝頭三種同時發生。東家特延其私家醫生。代弟療治。用藥水從手臂節入。節至第二次。全身發熱。喉乾眼紅。迫得辭工回寓。親到奇生行。買毒_十仙_二罇。照法服用。搜渴數次。鵝頭立消。續飲花柳扶元搜毒酒數罇。全身疔毒一掃而平。功效之良。捷于影響。今幸平安無事。敢將實情披露。為我同病求藥者作介紹焉。

此丸內用珍珠上好琥珀及各種除濕鮮熟清濁利毒之調元之藥虔製而成不論新舊兩症皆能治之

元料半 元五料每

奇生行

五淋白濁丸

調經聖藥
服一大瓶
次服三錢
清茶送下

五淋白濁丸
金龜務宜
精誠為要

白濁為歡場最易傳染之症亦是花柳最為蔓延之病若不善治理清濁另改轉為虛濁益難治矣

一治新濁初起便秘淋滴
刺痛異常者
一治暴起刺烈全流鮮血
來勢兇猛者
一治受毒深重腎子紅腫
疼連脊背者
一治瞞頭扯痛小便四射
時見尿急者

KAYSANG CO. 843 CLAY ST. SAN FRANCISCO, CAL.

啓者弟所做之雲高華旅館地方潔淨招呼妥當久蒙同胞光顧所因地方淺窄屢爲房滿見遠殊深抱歉今故特不惜巨資另租賃來大旅館4雲地片打街東門牌二百五十八號房舍百餘地方華麗床位寬爽每房冷熱水喉煖喉洗身房具備特爲和便同胞起見故取價極廉諸君光顧甚爲歡迎長房額外相宜另三樓有吉房出賃如意面議

弟盧慶啓

有當

曹寄血来自

[illegible]

參茸玉桂藥材

五洲大藥房

省此地道藥材正字之骨丸九板藤牙生人三指時展
閱外科醫書生需用者皆云歸閱外全科要方刀傷散骨散
柳疔疔瘡癰患便至者晚發者快治湯甚效速年摘脚風度
鶴膝風濕脚腫奇難外治並細心研元氣種閱外病症
製名種膏丹丸散以便傳染而未能親點者有用幸甚
新張伊始誠恐無年未及周知特誌數言以便
有患者知所向導焉

本公司
信皮管
格外
Colt

司公物帶繩仔帶袋帶碟拙文工課寫字等部鉛筆墨
筆扣寄貨赤繩仔博架學堂文具紙料具全華友惠顧按
從廉以圖久遠交易
Humbia Paper Co. Ltd 1038 Hamilton St. Vaner B.C.
Ard 1206 Wharf St. Victoria B.C.

MEE WO & Co.
132 Pender St, East
VANCOUVER, B. C.

美和老舖
首飾金銀

啓者本店開張經有廿餘年之久專鍊拾足金葉打造時款首飾向來貨真價實童叟無欺倘有本號字